

## GUÍA DE PROGRAMAS DE ANILLAMIENTO EN NORTEAMÉRICA: OPORTUNIDADES PARA BIÓLOGOS DE AMÉRICA LATINA

Ian Ausprey  
North American Banding Council (NABC)  
Florida Museum of Natural History  
University of Florida  
[iausprey@ufl.edu](mailto:iausprey@ufl.edu)

21 agosto 2016

Escribí este documento para aquellos biólogos de América Latina que quieran mejorar sus habilidades de anillamiento de aves a través de programas en Norteamérica. Los ornitólogos de Norteamérica reconocen la importancia de la capacitación y existen muchas oportunidades para latinoamericanos. La mayor parte de las oportunidades tienen su base en “observatorios de aves”, ONGs que se especializan en el monitoreo de aves. En muchos casos ofrecen pasantías de 3 a 6 meses que incluyen alojamiento y comida o un pago. También, las pasantías brindan la oportunidad de tener una experiencia cultural, mejorar su inglés y el conocimiento del proceso científico.

Antes de postular a un programa así debería tener una base en anillamiento, uso de redes de neblina e inglés. Aquí encontrará algunos consejos más:

1. Casi siempre tendrá que trabajar como pasante (*intern*) o voluntario. En EE. UU. y Canadá es muy difícil y, muchas veces, casi imposible trabajar como empleado para aquellos que no son ciudadanos de estos países. Por esto, el pago a los pasantes no es un salario sino un estipendio (*stipend*).
2. Es mejor que escriba al contacto de la organización y establezca un vínculo antes de la convocatoria. A veces hay mucha competencia entre los postulantes latinoamericanos para pocos fondos. Entonces, es importante que haga una conexión con la organización además de la simple solicitud para participar. Casi todos los programas, en este documento, son programas permanentes de monitoreo y buscan voluntarios o pasantes cada año.
3. Usualmente, los programas anuncian sus convocatorias en sus sitios web y en las siguientes listas de correo:
  - a. OrnJobs: <https://www.osnabirds.org/Jobs.aspx>
  - b. Texas A&M: <http://wfscjobs.tamu.edu/job-board/>
  - c. Conservation Biology: <http://careers.conbio.org/jobs/2/>
4. El proceso para llegar a EE. UU. o Canadá es costoso. Los vuelos desde América Latina cuestan desde 600 hasta más de 1.000 dólares y el gobierno estadounidense cobra 500 dólares por su visa. A veces, los programas tienen becas para financiar su viaje y la visa, pero hay mucha competencia por los fondos. Siempre tiene que preguntar al programa sobre el financiamiento de los gastos de viaje.
5. En 2019 hay becas pequeñas del Consejo de Anillamiento de Norteamérica (NABC) y la Asociación de Ornitólogos del Campo (AFO) para ayudar con los gastos de viaje para pasantías. Las solicitudes e instrucciones están aquí: <http://www.nabanding.net/pequenas-subservenciones-decertification-certification-smallgrants/>.
6. En mi experiencia, los latinoamericanos entran a EE. UU. con una visa B-2 o J-1. Es más fácil viajar con la visa B-2, pero es muy difícil obtenerla. La visa J-1 es más accesible porque está diseñada para investigadores extranjeros que estén visitando a una organización educativa

como universidad, museo, etc. Usualmente los programas de anillamiento crean un vínculo con una organización así para que el estudiante extranjero reciba su visa J-1. En este caso, el estudiante está visitando a la universidad y trabajando para el programa de anillamiento al mismo tiempo. Solo se puede tener una visa J-1 una vez cada 2 años. No sé nada sobre las visas de Canadá. Hay que preguntar al programa.

7. Una base de inglés es importante. No tiene que hablar muy bien, pero hay que entender un mínimo y tener ganas de aprender rápido. También, tendrá que escribir sus solicitudes y todas sus comunicaciones en inglés. Lamentablemente, la gente de EE. UU. y Canadá no habla mucho español (una pasantía allá es una experiencia de inmersión). Al final, hablar más inglés le hará más competitivo entre los postulantes de América Latina.
8. Casi todos los programas de aquí usualmente ofrecen la oportunidad de ser certificado por el Consejo del Anillamiento de Norteamérica (NABC). Para más información sobre NABC y para descargar manuales de anillamiento, visite: [www.nabanding.net](http://www.nabanding.net).

## PASERIFORMES

### 1. Palomarin Field Station (Point Blue, antes PRBO)

Ubicación: Bolinas, California, EE. UU.

Sitios web:

<https://www.pointblue.org/internships/conservation-science-internships-at-the-palomarin-field-station/>

Tipo de programa: Pasantía

Temporada: Todo el año

Alojamiento: Sí

Pago: Sí

Contactos: René Cormier & Mark Dettling

Convocatoria: Todo el año

Notas: Point Blue es una ONG enorme con muchas investigaciones de aves en toda California. Cada año hay muchos proyectos que piden asistentes de campo o pasantes.

### 2. Institute for Bird Populations (MAPS y MoSI)

Ubicación: Todo EE. UU. y Canadá

Sitio web: <http://birdpop.org/pages/maps.php>

Tipo de programa: Pasantía

Temporada: Todo el año

Alojamiento: Sí

Pago: A veces

Contactos: Jim Saracco

Convocatoria: Todo el año

Notas: Tiene una red de más de 500 estaciones de anillamiento en EE. UU., Canadá y Centroamérica. Hay que preguntar sobre oportunidades.

**3. Klamath Bird Observatory**

Ubicación: Ashland, Oregón, EE. UU.

Sitio web: [www.klamathbird.org](http://www.klamathbird.org)

Tipo de programa: Pasantía

Temporada: De mayo a octubre

Alojamiento: Sí

Pago: Sí

Contactos: Bob Frey & John Alexander

Convocatoria: De diciembre a enero

Notas: A veces, KBO tiene pasantías para otros proyectos de aves, aparte del anillamiento. Hay que preguntar.

**4. Intermountain Bird Observatory**

Ubicación: Boise, Idaho, EE. UU.

Sitio web: <https://ibo.boisestate.edu/home/>

Tipo de programa: Pasantía

Temporada: De julio a noviembre

Alojamiento: Sí

Pago: Probablemente, pero no sé

Contactos: Jay Carisle

Convocatoria: De enero a abril

Notas: Hay oportunidades para anillar rapaces y también colibríes.

**5. Braddock Bay Bird Observatory**

Ubicación: Rochester, New York, EE. UU.

Sitio web: <https://braddockbaybirdobservatory.wordpress.com/>

Tipo de programa: Pasantía

Temporada: De abril a octubre

Alojamiento: Sí

Pago: ¿?

Contactos: Andrea Patterson

Convocatoria: Todo el año

**6. Bird Conservancy of the Rockies**

Ubicación: Colorado y Nebraska (EE. UU.) y México

Sitios web:

<http://www.birdconservancy.org/what-we-do/education/bird-banding/>

<http://www.birdconservancy.org/what-we-do/international/>

Tipo de programa: Pasantía o Voluntario

Temporada: De abril a octubre

Alojamiento: Probablemente, pero no sé

Pago: Probablemente, pero no sé

Contactos: Arvind Panjabi

Convocatoria: De enero a abril

Notas: RMBO es una ONG grande con muchos proyectos y no sé mucho sobre las oportunidades para latinoamericanos. Hay que preguntar al Director del Programa Internacional: Arvind Panjabi. También tienen programas en México.

**7. University of Montana**

Ubicación: Arizona, EE.UU.

Sitio web: <https://www.umt.edu/mcwru/MartinLab/FieldAssistantPositions/default.php>

Tipo de programa: Pasantía

Temporada: De mayo a julio

Alojamiento: Sí

Pago: Sí

Contactos: Maggie Riordan

Convocatoria: De diciembre a enero

Notas: Este proyecto pertenece al laboratorio de Dr. Tom Martin, en la Universidad de Montana. Hay oportunidades para anillamiento y búsqueda de nidos.

**8. Long Point Bird Observatory (Bird Studies Canada)**

Ubicación: Ontario, Canadá

Sitios web: <http://www.birdscanada.org/longpoint/>

<http://www.birdscanada.org/longpoint/index.jsp?targetpg=lpbointertrain>

<http://www.birdscanada.org/longpoint/index.jsp?targetpg=lpbovolunteer>

Tipo de programa: Voluntario

Temporada: De marzo a junio y de agosto a noviembre

Alojamiento: Sí

Pago: No, pero pagan los gastos como comida, etc.

Contactos: Stu MacKenzie

Convocatoria: Todo el año, pero antes de las temporadas del campo

Notas: La estación está manejada por el gobierno de Canadá y tiene un programa especial para voluntarios extranjeros. ¡La tasa de capturas aquí es muy muy alta! La estación está ubicada en la orilla de los Grandes Lagos. Estos forman una barrera para la migración y cada día, durante las temporadas de migración, miles de aves se dejan caer para comer y descansar.

**9. Powdermill Nature Reserve, Carnegie Museum of Natural History**

Ubicación: Rector, Pensilvania, EE. UU.

Tipo de programa: Pasantía

Sitio web: <http://www.powdermillarc.org/>

Temporada: De abril a junio y de agosto a noviembre

Alojamiento: Sí

Pago: Depende. Usualmente, contratan empleados. Pero, están empezando a buscar estudiantes extranjeros para pasantías.

Contactos: Luke DeGroot

Convocatoria: De enero a marzo

Notas: En el pasado, contrataron solo empleados. Pero están empezando a desarrollar pasantías para extranjeros. Hay que preguntar.

#### **10. Manomet Bird Observatory**

Ubicación: Plymouth, Massachusetts, EE. UU.

Tipo de programa: Pasantía

Sitio web: <https://www.manomet.org/program/connecting-nature/landbird-migration-banding>

Temporada: De abril a junio y de agosto a noviembre

Alojamiento: Sí

Pago: Probablemente, pero no sé

Contactos: Trevor Lloyd-Evans

Convocatoria: De enero a marzo

#### **11. Gulf Coast Bird Observatory**

Ubicación: Lake Jackson, Texas

Sitio web: <http://www.gcbo.org/connect/jobs-internships-research/>

Temporada: Summer

Alojamiento: Yes

Pago: ¿?

Contactos: Tricia Patton

Convocatoria: De enero a marzo

#### **12. Canadian Migration Monitoring Network, Canadá**

Ubicación: Todo el país

Tipo de programa: Voluntario

Sitios web: <http://www.bsc-eoc.org/volunteer/cmmn/>

<http://www.bsc-eoc.org/volunteer/cmmn/index.jsp?targetpg=directory>

Temporada: De abril a junio y de agosto a noviembre

Alojamiento: Sí

Pago: No, pero pagan los gastos como comida

Contactos: Hay que visitar el sitio web de cada estación.

Convocatoria: Todo el año

Notas: Hay más de 20 estaciones, de diferentes tamaños, en todo Canadá. Revise el sitio web de cada estación en el "directory" para aprender más. No sé nada de su habilidad para aceptar extranjeros.

#### **13. Costa Rica Bird Observatories**

Ubicación: Costa Rica

Tipo de programa: Voluntario

Sitio web: <http://costaricabird.org/internships/bird-bander/>

Alojamiento: Sí

Pago: No, pero pagan sus gastos como comida

Contactos: Pablo "Chespi" Elizondo

Convocatoria: Todo el año

Notas: No es de Norteamérica, pero siempre tienen oportunidades para anillar. Su programa tiene muchos vínculos con organizaciones de anillamiento en Norteamérica y está basado en el código de ética del NABC.

#### 14. Tierra de Aves

Ubicación: Mexico

Tipo de programa: Pasantía

Website: [www.tierradeaves.com](http://www.tierradeaves.com)

Temporada: Todo el año

Alojamiento: Sí

Pago: A veces

Contactos: Manuel Grosselet

Convocatoria: Todo el año

#### RAPACES

##### 1. Golden Gate Bird Observatory

Ubicación: San Francisco, California, EE. UU.

Sitio web: <http://www.parksconservancy.org/programs/ggro/>

Temporada: De julio a diciembre

##### 2. Intermountain Bird Observatory (véase más arriba)

##### 3. Hawk Watch International

Ubicación: Todo EE. UU. y Canadá

Sitio web: <http://www.hawkwatch.org/about/employment>

#### COLIBRÍES

##### 1. Southeastern Arizona Bird Observatory

Ubicación: Arizona, EE. UU.

Sitio web: <http://sabo.org/hummingbirds/hummingbird-banding/>

##### 2. Hilton Pond

Ubicación: Carolina del Sur, EE. UU.

Sitio web: <http://www.rubythroat.org/>

Contactos: Bill Hilton

##### 3. Hummingbird Monitoring Network

Ubicación: Todo EE. UU. y Canadá

Sitio web: <http://www.hummonnet.org/>

Contactos: Susan Wethington

Notas: Sue Wethington ha trabajado con muchos latinoamericanos y tiene contactos de muchos anilladores de colibríes. Hay que escribirle para más información.

##### 4. Intermountain Bird Observatory (véase más arriba)

## OTRAS OPORTUNIDADES

1. Este sitio web tiene una lista de todos los “Observatorios de Aves” en EE. UU. y Canadá. Muchos no tienen programas formales (están manejados por voluntarios). Pero, nunca se sabe si pueda haber una oportunidad:

<https://birdnet.org/info-for-ornithologists/observatories/>

2. Siempre hay oportunidades para participar en investigaciones sobre la ecología de aves además del anillamiento. Usualmente, tienen su base en universidades y buscan empleados (no pasantes o voluntarios) y solo pueden contratar a sus ciudadanos. Pero, a veces hay pasantías. Usualmente, los programas anuncian sus convocatorias en las siguientes listas de correo:
  - a. OrnJobs: <https://www.osnabirds.org/Jobs.aspx>
  - b. Texas A&M: <http://wfscjobs.tamu.edu/job-board/>
  - c. Conservation Biology: <http://careers.conbio.org/jobs/2/>